

STEROWNIK PRZEWODOWY PC-ARFH1E-03



Dane techniczne opisane w podręczniku mogą ulec zmianie bez uprzedzenia, jeśli to konieczne ze względu na politykę ciągłej innowacji prowadzoną przez HITACHI. Firma HITACHI zadbała o poprawność i dokładność danych technicznych. Jednocześnie nie ponosi żadnej odpowiedzialności za błędy drukarskie.



⚠ OSTROŻNIE

Nie wolno wyrzucać zużytego produktu z odpadami komunalnymi. Należy przekazać go do utylizacji odbiorcy odpadów elektrycznych i elektronicznych uprawnionego do zbiórki tego typu odpadów, zgodnie z przepisami prawa lokalnego lub krajowego.

Klimatyzatory zawierają czynnik chłodniczy, oleje oraz podzespoły, które są niebezpieczne dla środowiska. Należy powierzyć ich rozbiórkę wyspecjalizowanemu podmiotowi wskazanemu w przepisach prawa właściwego.

Szczegółowe informacje o utylizacji odpadów można uzyskać u władz samorządowych.



NIEBEZPIECZEŃSTWO – oznacza zagrożenia lub czynności niebezpieczne, które MOGĄ doprowadzić do poważnej utraty zdrowia lub śmierci.



OSTROŻNIE – oznacza zagrożenia lub czynności niebezpieczne, które MOGĄ doprowadzić do niewielkiej utraty zdrowia i strat w mieniu.



UWAGA – oznacza szczególne informacje lub instrukcje przydatne czytelnikowi, a także uściślające znaczenie treści, której hasło dotyczy.

SPIS TREŚCI

1 BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU

2 MONTAŻ

3 POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

4 STEROWNIK

4.1 OPIS PRZYCISKÓW

4.2 EKRAŃ GŁÓWNY

4.3 OPIS IKON INTERFEJSU

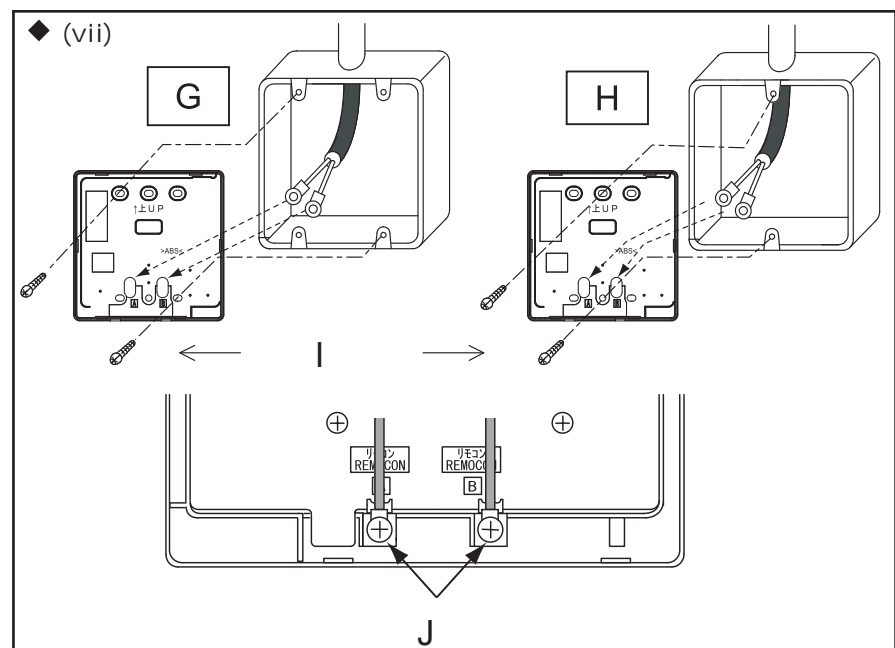
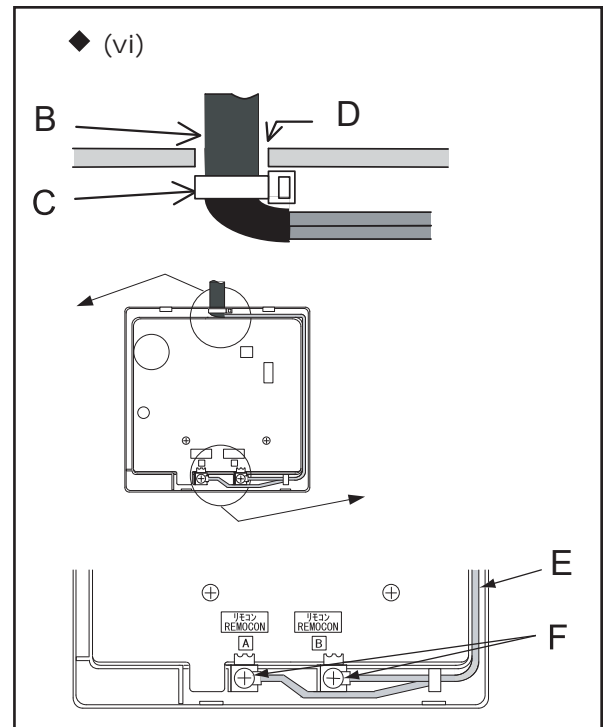
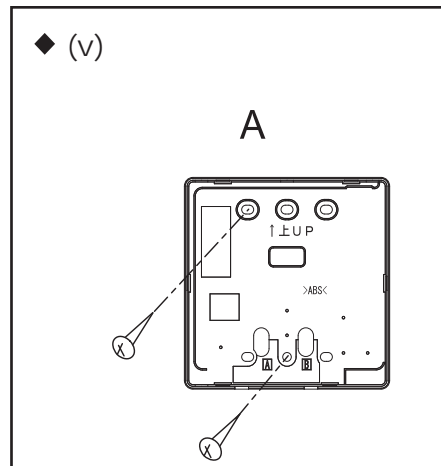
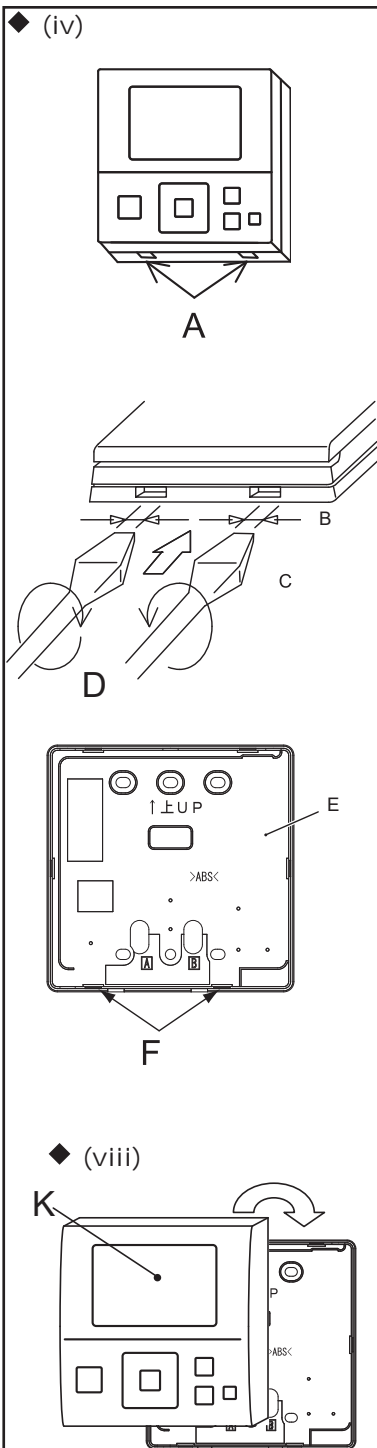
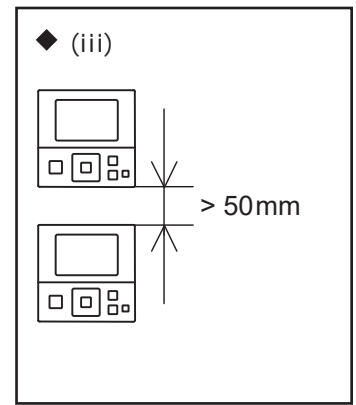
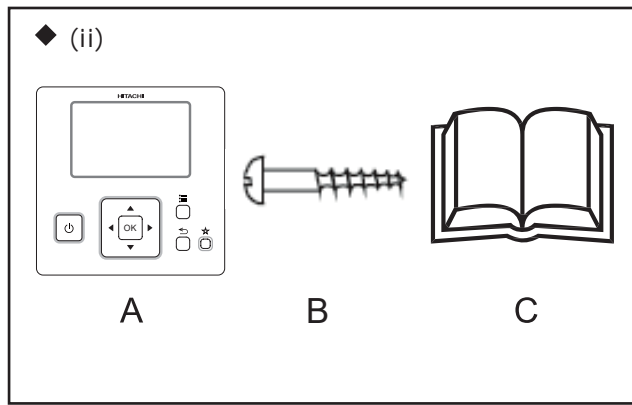
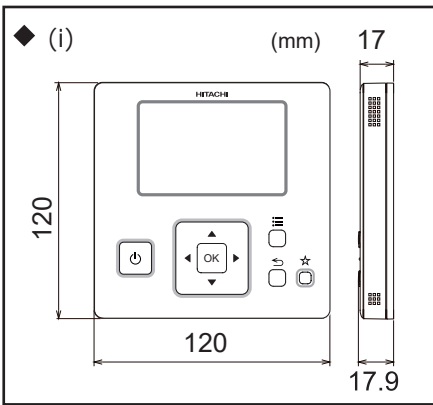
4.4 MENU TERMOSTATU

4.5 MENU STEROWNIKA SYSTEMU

4.6 MENU STEROWNIKA SYSTEMU + TERMOSTATU

4.7 FUNKCJA SZYBKIEGO DOSTĘPU

4.8 MENU



1 BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU

Firma HITACHI nie jest w stanie przewidzieć wszystkich zagrożeń związanych z eksploatacją jej produktów.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Prace na instalacjach elektrycznych należy wykonać zgodnie z instrukcją montażu. Chcąc wykonać połączenia elektryczne lub próby instalacji elektrycznej, przed otwarciem lub zamknięciem pokrywy rewizyjnej należy wyłączyć główne źródło zasilania. Otwarcie pokrywy rewizyjnej przy włączonym zasilaniu głównym grozi porażeniem prądem elektrycznym.

OSTROŻNIE

- *NIE WOLNO zalewać sterownika wodą. Urządzenie jest wyposażone w podzespoły elektryczne. Zalanie wodą lub innymi cieczami grozi śmiertelnie niebezpiecznym porażeniem elektrycznym.*
- *NIE WOLNO samodzielnie podejmować się instalacji produktu ani wykonywania połączeń elektrycznych. Należy skontaktować się z najbliższym dystrybutorem lub sprzedawcą marki HITACHI, aby powierzyć te czynności upoważnionemu technikowi.*
- *NIE WOLNO montować produktu w miejscach, w których występuje zanieczyszczenie olejami w postaci oparów lub cieczy, w pobliżu gorących źródeł (w środowisku silnie zasilonym), w miejscach, w których tworzą się, przepływają, utrzymują się lub uchodzą gazy łatwopalne ani środowisku kwaśnym bądź zasadowym.*
- *NIE WOLNO instalować sterownika ani jego przewodów w odległości mniejszej lub równej 3 m od silnych źródeł promieniowania elektromagnetycznego, np. urządzeń medycznych. Jeżeli sterownik musi pracować w pobliżu silnych źródeł promieniowania elektromagnetycznego, to należy zainstalować go, wraz z przewodami, w obudowach ekranowanych. Sterownik umieszcza się w szafie stalowej, zaś przewody prowadzi przez metalową rurkę kablową.*

UWAGA

- *Instalator i technik instalacji muszą przestrzegać przepisów miejscowego prawa właściwego lub właściwych norm bezpieczeństwa. Jeżeli nie obowiązują szczególne przepisy prawa miejscowego właściwego, można kierować się niżej wymienionymi normami. Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna: ISO 5149, norma europejska EN 378, lub norma japońska KHKS 0010.*
- *Urządzenie wolno obsługiwać osobom dorosłym, w pełni władz umysłowych i fizycznych, wiedzącym, jak należy obchodzić się z nim w sposób bezpieczny i prawidłowy.*
- *Nie wolno dopuszczać, by dzieci bawiły się urządzeniem – osoby nieletnie mogą używać go wyłącznie pod nadzorem wyżej wymienionych osób dorosłych.*
- **WAŻNE:** *Zanim rozpoczniesz użytkowanie sterownika zdalnego, przeczytaj w całości niniejszą instrukcję.*

W razie pytań lub wątpliwości zasięgnij pomocy u najbliższego dystrybutora bądź sprzedawcy marki Hitachi

2 MONTAŻ

Wybierz uzgodnione z klientem miejsce, w którym należy umieścić sterownik.

Nie montuj sterownika w miejscu dostępnym dla dzieci.

Sterownik zabezpieczono zintegrowanym termistorem, a zatem nie należy montować go w miejscach nadmiernego oddziaływania ciepła, tj. w pobliżu jednostek wewnętrznych klimatyzacji lub ogrzewania, rur c.o. i c.w.u., grzejników itd. Wybierz miejsce umożliwiające pomiar średniej temperatury w pomieszczeniu, nienasłonecznione i w którym nie ma przeciągów od otwartych drzwi.

Przed rozpoczęciem montażu upewnij się, że podłoże w wybranym miejscu jest płaskie, równe i wystarczająco nośne. Następnie solidnie przytwierdź tam sterownik.

Sprawdź, czy opakowanie zawiera wszystkie wymienione niżej elementy w podanej ilości.

(ii) A – Sterownik zdalny urządzenia

B – 2 szt. śrub M4x16L do mocowania uchwytu sterownika do ściany lub urządzenia.

C – 1 egz. instrukcji obsługi

Jeżeli montujesz kilka sterowników jeden nad drugim, zachowaj odstęp 50 mm lub większy (iii).

2.1 PROCEDURA MONTAŻU

1 Wsuń czubek śrubokręta płaskiego w wycięcia na dole uchwytu, po czym obracając śrubokręt zdejmij uchwyt ze sterownika.

(iv) A – Wycięcia

B – Ok. 6 mm

C – Śrubokręt płaski

D – Widok z dołu

E – Tylna pokrywa

F – Wcięcie do mocowania sterownika

2 Przymocuj sterownik zdalny do uchwytu naściennego i podłącz go do przewodów w niżej opisany sposób:

- Montaż z prowadzeniem natynkowym przewodu sterownika:

Przymocuj dołączony uchwyt do ściany śrubami (akcesoria). (v)

Zaciągnij solidnie opaskę zaciskową wokół podłączanego przewodu tuż przy przepuście wewnątrz obudowy, aby ograniczyć ruch przewodu.

(vi) B – Kabel

C – Opaska kablowa (nie w kpl.)

D – Przepust

E – Poprowadź przewód ze zdjętą powłoką przez ten rowek.

F – Ściągnij izolację z żył przewodu, a następnie podłącz je do zacisków śrubowanych M3 (niedostarczonych w komplecie).

- Montaż sterownika do skrzynki:

i. Przygotuj (niedostarczoną w komplecie) skrzynkę JIS (JIS C 8336-1988).

ii. Przeciągnij przewód przez rurkę kablową podtynkową.

(vii) G – Skrzynka przełączników podtynkowa (JIS) z 4 zaczepami mocującymi

H – Skrzynka przełączników podtynkowa (JIS) z 2 zaczepami mocującymi

I – Śruby M4 (nie w kpl.)

iii. Ściągnij izolację z żył przewodu, a następnie podłącz je do zacisków śrubowanych M3 (niedostarczonych w komplecie). Podłącz zaciski (J)

3 Włóż sterownik w uchwyt natynkowy. Staraj się nie przygnieść przewodu.

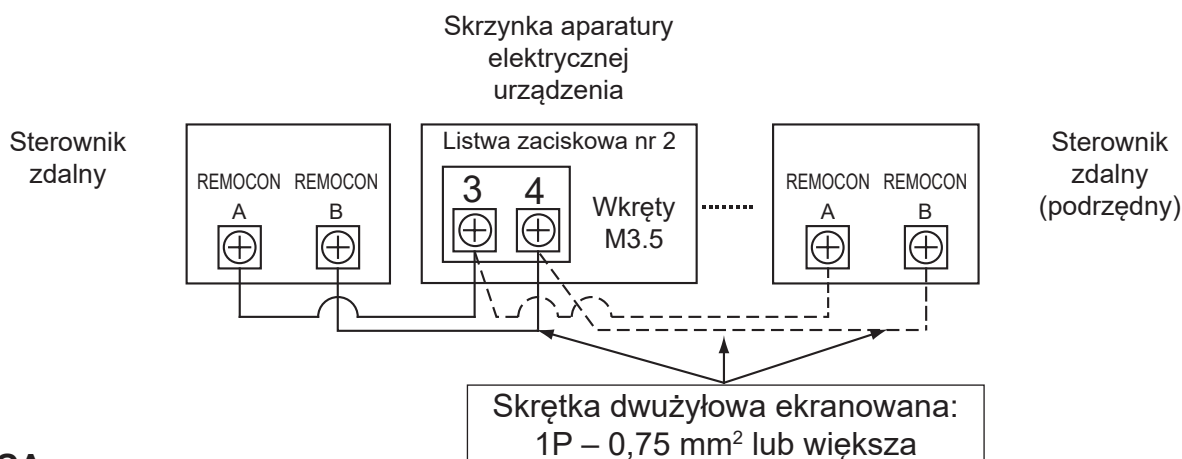
4 Zdejmij folię ochronną z wyświetlacza ciekłokrystalicznego. (viii)

3 POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przed przystąpieniem do pracy z połączeniami instalacji elektrycznej, odłącz jednostkę wewnętrzną od zasilania. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo zniszczenia kart elektroniki w jednostce wewnętrznej i sterownika zdalnego.

Przykład wykonania połączeń (ze skrętką dwużyłową ekranowaną: 1P – 0,75 mm² lub większą)



i UWAGA

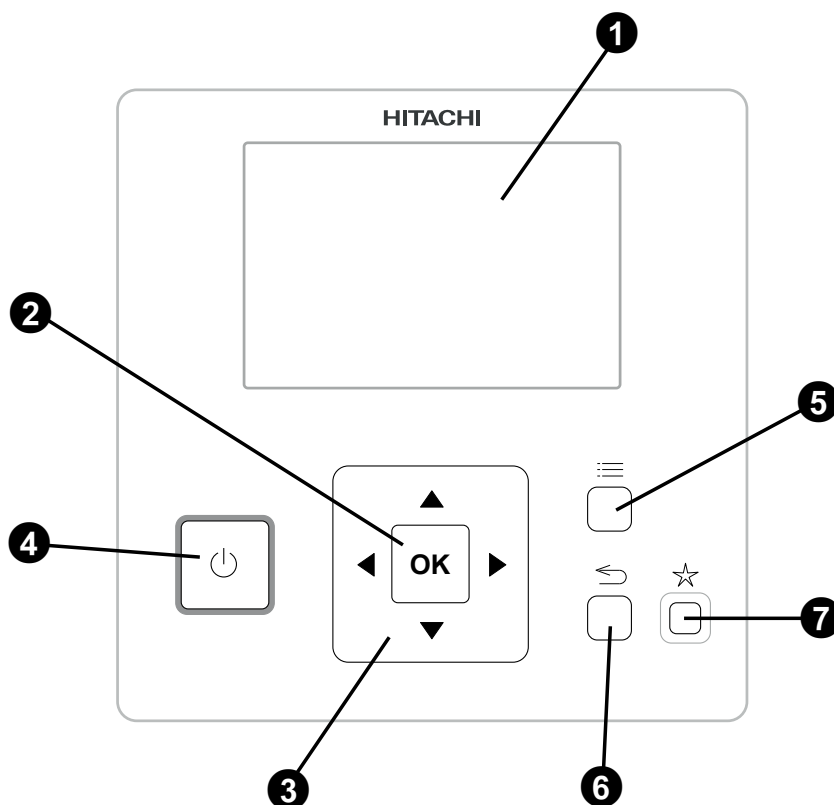
- Połączenia wykonuje się przewodami o przekroju żył 0,3–0,75 mm². Maksymalna całkowita długość przewodu wynosi:
 - w instalacji z 3 sterownikami (1 sterownik + 2 termostaty pokojowe): 25 m dla każdego sterownika, łącznie maks. 75 m.
 - w instalacji z 2 sterownikami (1 sterownik + 1 termostat pokojowy): 50 m dla każdego sterownika, łącznie maks. 100 m.
 - 1 sterownik: maks. 100 m.
- Jeżeli długość przewodu musi przekroczyć 30 m, należy wymienić go na skrętkę dwużyłową ekranowaną (1P – 0,75 mm²). Wykonanie połączeń przewodami innego typu grozi usterkami od zakłóceń elektrycznych.
- Minimalny odstęp między ciągami przewodów sygnalizacyjnych (przewodem sterownika i przewodami sygnalizacyjnymi między jednostką zewnętrzną a wewnętrzną) i zasilania jednostek wewnętrznych wynosi 30 cm. Mniejszy odstęp między przewodami grozi nieprawidłową pracą pompy ciepła lub ich usterkami od zakłóceń indukowanych przez przewody silnopiętne.
- Podłącz sterownik zdalny do jednostek wewnętrznych, zgodnie z dostarczonymi dla nich instrukcjami montażu, w których podano dokładne procedury konfiguracji ustawień.
- Uszczelnij przepust przewodu w obudowie sterownika zdalnego. Wszelkie wolne przepusty można uszczelnić, np. za pomocą winylowej taśmy elektromontażowej. W przeciwnym razie urządzenie może ulec uszkodzeniu np. od wody lub owadów w jego wnętrzu.
- Jeżeli w instalacji będzie pracowało kilka sterowników (tj. nadrzędny z co najmniej jednym podrzędnym), należy skonfigurować ustawienia sterownika nadrzędnego i podrzędnego zgodnie z dokumentacją techniczną dostarczoną z jednostkami wewnętrznymi. Po wprowadzeniu ustawień należy odłączyć zasilanie od wszystkich jednostek wewnętrznych podłączonych do sterowników zdalnych.

4. STEROWNIK

Nowy sterownik pomp ciepła serii YUTAKI (PC-ARFH1E) jest bardzo prostym w obsłudze urządzeniem zdalnego sterowania instalacją grzewczą, który pracuje w bezpiecznej sieci H-LINK.

Poniższe informacje odnoszą się do wersji oprogramowania sterownika H-0200 wraz z współpracą z oprogramowaniem płyty głównej H-0185.

4.1 OPIS PRZYCISKÓW



❶ Wyświetlacz LCD

Wyświetlacz przedstawia interfejs oprogramowania sterownika.

❷ Przycisk OK

Naciśnięcie wybiera podświetloną zmienną, którą chcesz zmienić, lub potwierdza wybraną wartość.

❸ Przyciski strzałek

Służy do poruszania się po ekranach i menu interfejsu.

❹ Przycisk praca/stop

Steruje pracą stref – wszystkich, jeżeli użytkownik nie wybrał żadnej ze stref, lub tylko tą strefą, którą użytkownik wybrał w interfejsie.

❺ Przycisk menu

Wyświetla pozycje konfiguracji sterownika.

❻ Przycisk „wstecz”

Wyświetla poprzedni lub nadrzędny ekran.

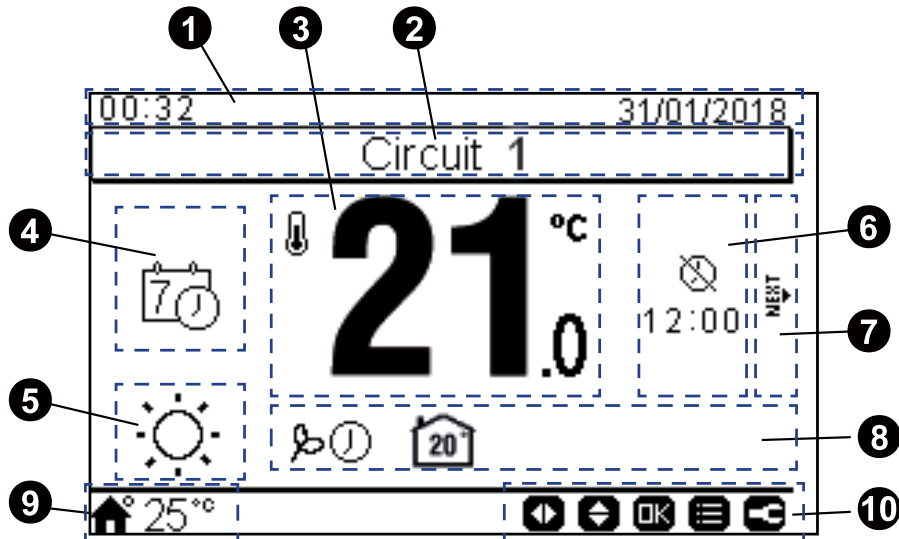
❼ Przycisk „ulubione”

Przycisk wykonuje przypisane do niego polecenie (np. ECO/komfort, tryb świąteczny, prosty zegar pracy lub dogrzewanie c.w.u., tryb nocny).

4.2 EKRAŃ GŁÓWNY

W zależności od trybu pracy ekran główny jest wyświetlany w dwojaki sposób. Gdy sterownik działa jako sterownik systemu, wyświetlany jest kompleksowy widok wszystkich elementów, natomiast gdy sterownik działa jako termostat pokojowy (umieszczony w jednej ze sterowanych stref), pojawia się ekran główny z uproszczonymi informacjami.

4.2.1 Widok termostatu pokojowego



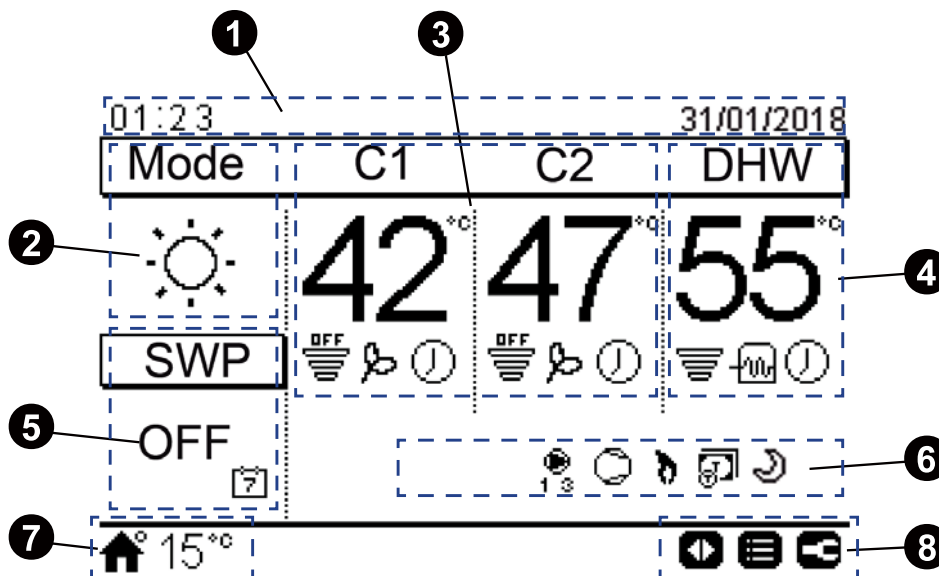
- 1** Godzina i data
Wyświetla bieżącą datę i godzinę. Wartości te można zmienić w menu konfiguracji.
- 2** Nazwa obiegu grzewczego
Określa, którego obiegu dotyczy wyświetlany ekran.
- 3** Temperatura wewnętrzna/nastawa
Przedstawia wartość rzeczywistą temperatury w pomieszczeniu. Można zmienić temperaturę zadaną przyciskami strzałek góra i dół. Podczas zmiany wartości temperatury pod wartością zadaną pojawi się wskazanie temperatury rzeczywistej w pomieszczeniu.
- 4** Tryb pracy termostatu pokojowego
Pozwala wybrać tryb pracy termostatu pokojowego: ręczny lub automatyczny. Jeżeli wybrano tryb automatyczny, to będzie on sygnalizowany różnymi ikonami: odpowiadającą okresowi zaprogramowanemu harmonogramem lub bez.
- 5** Tryb pracy (Grzanie / Chłodzenie / Automatyczny)
Przedstawia bieżący (czynny) tryb pracy systemu. Aby go skonfigurować, naciśnij „OK” i wybierz dostępny tryb pracy.
- 6** Następnny krok w działaniu
Przedstawia godzinę zakończenia pracy zaprogramowanej zegarem prostym, koniec zakończenia okresu świątecznego, lub kolejne zaprogramowane działanie systemu – poniżej odpowiedniej ikony.
- 7** Następnny obieg
Umożliwia przyciskiem strzałki w prawo otworzyć ekran termostatu pokojowego dla tego obiegu.
- 8** Ikony informacyjne
Wyświetla wszystkie możliwe ikony stanu działania pompy ciepła, stanowiących ogólną informację o tym, co dzieje się z jej systemem. Przykładowe ikony: tryb ECO, praca sterowana zegarem, itd.
- 9** Temperatura zewnętrzna i wskaźnik alarmów
W normalnych warunkach pracy instalacji ikonie „domku” towarzyszy wartość temperatury zewnętrznej. W przypadku błędów, wskazania w tym segmencie ekranu ikoną alarmu i odpowiednim kodem alarmowym.
- 10** Dostępne przyciski i tryb instalatora
Sygnalizuje których przycisków sterownika można użyć w bieżącej chwili. Jeżeli włączono tryb instalatora, to sygnalizuje go ikoną klucza w prawej części segmentu.

Przycisk OK

Przycisk „OK” przedstawia następujące skróty poleceń:

- Zegar: W tym menu można wybrać zegar prosty lub harmonogramu i określić ustawienia jego działania.
- Tryb pracy: Umożliwia wybór trybu pracy jednostki systemu: ogrzewanie, chłodzenie, lub automatyczny.
- Comfort/ECO: Umożliwia wybór odpowiednio trybu ECO lub komfortowego.
- Świąta: Tu można rozpocząć tryb okresu świątecznego, który zakończy się zaprogramowanego dnia, o zaprogramowanej godzinie.
- Stan działania: Tu można odczytać wybrane warunki pracy instalacji.

4.2.2 Widok sterownika systemowego



1 Godzina i data

Wyświetla bieżącą datę i godzinę. Wartości te można zmienić w menu konfiguracji.

2 Tryb pracy (Grzanie / Chłodzenie / Automatyczny)

Przedstawia bieżący (czynny) tryb pracy systemu. Aby go skonfigurować, naciśnij „OK” i wybierz dostępny tryb pracy.

3 Regulacja 1 i 2 obiegu grzewczego

Wyświetla ustawioną temperaturę obliczoną dla każdego obwodu i ikonę wskazującą procent rzeczywistej temperatury w stosunku do ustawionej temperatury. Może także pokazywać tryb ECO i aktywację timera, jeśli są włączone.

Ustawioną temperaturę można zmodyfikować za pomocą klawiszy strzałek w tym widoku (jeśli tryb jest ustawiony jako stały).

Naciśnięcie przycisku OK powoduje wyświetlenie następujących szybkich działań:

- Timer: W tym menu można ustawić prosty timer lub harmonogram
- OTC: OTC Ustawianie temperatury (użytkownik może sprawdzić Tryb OTC i jego wartość ustawienia temperatury)
- ECO / Comfort: wybór pomiędzy trybem ECO i komfortem.
- Status: Tu można odczytać wybrane parametry pracy instalacji.

4 Sterowanie CWU

Wyświetla ustawioną temperaturę CWU i ikonę wskazującą procent rzeczywistej temperatury w odniesieniu do ustawionej temperatury. Może także pokazywać działanie grzałki elektrycznej c.w.u., harmonogramu i doładowanie c.w.u., jeśli są one włączone.

Zmiana nastawy temperatury realizowana jest za pomocą strzałek góra/dół.

Przycisk „OK” przedstawia następujące:

- Zegar: W tym menu możesz zaprogramować prosty timer lub harmonogram tygodniowy.
- Dogrzewanie c.w.u.: Uruchamia funkcję tymczasowego

- Dogrzewania ciepłej wody użytkowej do wyższej temperatury.

- Stan działania: Tu można odczytać wybrane parametry pracy instalacji.

Jeśli działa tryb Anty Legionella, ikona trybu pojawia się poniżej ustawionej temperatury.

5 Regulacja trybu basenowego

Przedstawia wartość temperatury zadanej dla podgrzewania wody basenowej oraz ikonę sygnalizującą, jakim procentem temperatury zadanej jest temperatura rzeczywista.

Na podglądzie tym możesz zmieniać wartość zadaną temperatury za pomocą przycisków strzałek.

Przycisk „OK” przedstawia następujące opcje:

- Zegar: W tym menu możesz zaprogramować prosty zegar lub harmonogram tygodniowy.
- Stan działania: Tu można odczytać wybrane parametry pracy instalacji.

6 Stan pracy

Ten segment ekranu służy do wyświetlania wszystkich możliwych ikon stanu działania pompy ciepła, stanowiących ogólną informację o tym, co dzieje się z je systemem. Przykładowe ikony: rozmrażanie, pompy wodne, sprężarki, praca kotła, sygnał regulacji według taryfy energii, rozruch próbny itd.

7 Temperatura zewnętrzna i wskaźnik alarmów

W normalnych warunkach pracy instalacji ikonie „domku” towarzyszy wartość temperatury zewnętrznej.

W przypadku błędów, wskazania w tym segmencie ekranu ikoną alarmu i odpowiednim kodem alarmowym.

























8 Dostępne przyciski i tryb instalatora

Sygnalizuje których przycisków sterownika można użyć w bieżącej chwili.























Jeżeli włączono tryb instalatora, to sygnalizuje go odpowiednią ikoną w prawej części segmentu.

4.3 OPIS IKON INTERFEJSU
















4.3.1 Ikony wspólne

Ikona	Nazwa	Wartość	Objaśnienia
OFF			1 lub 2 obieg bez aktualnego zapotrzebowania ze strony termostatu (powietrze).
	Stan pracy 1 i 2 obiegu, c.w.u., i wody basenowej.		1 lub 2 obieg bez aktualnego zapotrzebowania od strony ogrzewania (woda).
			1 lub 2 obieg osiąga $0 < X \leq 33\%$ wartości nastawionej temperatury wody.
			1 lub 2 obieg osiąga $33 < X \leq 66\%$ wartości nastawionej temperatury wody.
			1 lub 2 obieg osiąga $66 < X \leq 100\%$ wartości nastawionej temperatury wody.
	Tryb		Ogrzewanie
			Chłodzenie
			„Auto” (praca automatyczna)
	Nastawy temperatury	Wartość	Przedstawia wartość nastawy temperatury w 1 i 2 obiegu, c.w.u. i wody basenowej.
		OFF	Praca ogrzewania wody w 1 lub 2 obiegu, lub c.w.u., lub wody basenowej zatrzymana przyciskiem WŁ/WYŁ lub harmonogramem.
	Alarm		Wystąpił alarm. Ikonie tej towarzyszy kod alarmu.
	Zegar		Harmonogram prosty.
			Harmonogram tygodniowy.
	Wyjątek		Wyjątek w pracy skonfigurowanej za pomocą harmonogramu.
	Tryb instalatora		Oznacza, że sterownik urządzenia pracuje w tzw. trybie instalatora, dającym dostęp do ustawień zaawansowanych.
	Blokada menu		Ikona sygnalizuje, że dostęp do menu został zablokowany za pomocą sterownika centralnego. Ikona sygnalizuje utratę połączenia z jednostką wewnętrzną.
	Temperatura zewnętrzna		Wartość temperatury zewnętrznej sygnalizowana jest na prawo od przycisku.

4.3.2 Ikony na ekranie widoku ogólnego

Ikona	Nazwa	Opis	
	Pompa obiegowa	Ikona opisuje stan pracy wodnej pompy obiegowej. W instalacji może pracować do trzech pomp obiegowych. Każda z nich ma numer porządkowy, który pojawia się pod ikoną, gdy właściwa pompa pracuje.	
	Grzałka elektryczna C.O.	Sygnalizuje pracę poszczególnych stopni grzałki elektrycznej pracującej na cele centralnego ogrzewania.	
	Grzałka elektryczna CWU	Sygnalizuje pracę grzałki elektrycznej zbiornika CWU (jeżeli jest aktywowana).	
	Tryb solarny	Instalacja pompy ciepła z kolektorami słonecznymi.	
	Sprężarka		Praca sprężarki (dotyczy modeli YUTAKI S, S COMBI i M)
			Praca sprężarki. 1: R410A / 2: R-134a (dotyczy YUTAKI S80)
	Dodatkowe źródło ciepła	Praca dodatkowego źródła ciepła (np. kocioł).	
	Regulacja taryfowa	Sygnał regulacji pracy według taryfy energii informuje o określonych warunkach kosztowych zużycia energii na pracę systemu pompy ciepła.	
	Odszranianie	Działa funkcja odszraniania.	
	Sterowanie lokalne/centralne	-	Brak tej ikony informuje, że działa tryb sterowania lokalnego.
			Tryb sterowania centralnego (regulacja wody, regulacja powietrza, pełna regulacja)
	Wymuszone wyłączenie	Jeżeli skonfigurowano wymuszenie wyłączenia sygnałem zewnętrznym i jest on aktywny, to wszystkie skonfigurowane tryby (obieg 1, obieg 2, c.w.u. oraz tryb basenowy) zasygnalizują stan wyłączenia tą ikoną.	
	Automatyczne WŁ/WYŁ	Jeżeli średnia temperatura zewnętrzna przekracza temperaturę automatycznego wyłączenia, to system wyłącza obiegi grzewcze 1 i 2 (o ile włączono funkcję automatycznego włączania i wyłączenia pracy).	
	Tryb testowy	Informuje, że system pracuje w trybie testowym.	
	Anti-Legionella	Praca w trybie anti-legionella jest aktywna.	
	Dogrzewanie CWU	Uruchomienie dogrzewania CWU za pomocą grzałki elektrycznej zbiornika CWU jest aktywne.	
	Tryb ECO	-	Brak ikony oznacza pracę w trybie Komfort
			Aktywny tryb ECO w obiegu 1 i 2
	Tryb nocny	Praca w trybie nocnym jest aktywna.	
	Sterowanie kaskadowe	System pracuje w trybie kaskadowym (ze sterownikiem kaskadowym).	

4.3.3 Ikony na ekranie widoku termostatu

Ikona	Nazwa	Wartość	Objaśnienia
	Tryb automatyczny lub ręczny		Tryb ręczny.
			Tryb pracy automatycznej sterowanej harmonogramem.
			Tryb pracy automatycznej bez sterowania harmonogramem.
	Temperatura zadana/pokojowa		Temperatura zadana.
			Temperatura pokojowa.
	Czas końca harmonogramem		Pod tą ikoną pojawia się wartość godziny zakończenia okresu pracy zaprogramowanej harmonogramem.
	Koniec okresu świątecznego		Pod tą ikoną pojawia się wartość godziny zakończenia okresu zaprogramowanego świątecznego.
	Temperatura zadana		Ikona ta widoczna jest podczas zmian nastawionej temperatury i przedstawia temperaturę pomieszczenia.
	Następny ekran		Jeżeli skonfigurowano termostat pokojowy w dwóch obiegach, to ikona sygnalizuje użytkownikowi, że może wyświetlić drugi ekran podglądu termostatu.

4.4 MENU TERMOSTATU

Zawartość menu					
Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	Poziom 4	Poziom 5	Poziom 6
Informacje Pracy (Operation Information)					
	Ogólne (General)				
	Obieg 1 (Circuit 1)				
	Obieg 2 (Circuit 2)				
	CWU (DHW)				
	Basen (Swimming Pool)				
	Historia Alarmów (Alarm History)				
Konfiguracja Systemu (System Configuration)					
	Opcje Ogólne (General Options)				
	Tryb Wakacyjny (Holiday Mode)				
	Timer i Harmonogram (Timer and Schedule)				
	Obieg 1 (Circuit 1)				
		Grzanie (Powietrze)(Heating (Air))			
		Typ Timer (Timer Type)			
		Prosty Timer (Simple)			
		Harmonogram (Schedule)			
		Chłodzenie (Powietrze)(Cooling (Air))			
		Typ Timer (Timer Type)			
		Prosty Timer (Simple)			
		Harmonogram (Schedule)			
	Obieg 2 (Circuit 2)				
		Grzanie (Powietrze)(Heating (Air))			
		Typ Timer (Timer Type)			
		Prosty Timer (Simple)			
		Harmonogram (Schedule)			
		Chłodzenie (Powietrze)(Cooling (Air))			
		Typ Timer (Timer Type)			
		Prosty Timer (Simple)			
		Harmonogram (Schedule)			
	Wyksauj Ustawienia Timera (Delete All Timer Configuration)				
Ustawienia Sterownika (Controller Settings)					
	Nazwy Pomieszczeń (Room Names)				
	Data i Czas (Date and Time)				
		Ustaw Datę i Godzinę (Adjust Date and Time)			
		(Czas Letni (European Summer Time))			
		Strefa UTC (UTC Zone)			
	Ustawienia Ekranu (Screen settings)				
	Wybór Języka (Language selection)				
O Sterowniku (About)					
	Informacje o Systemie (System Information)				
	Informacje Kontaktowe (Contact Information)				

4.5 MENU STEROWNIKA SYSTEMU

Zawartość menu					
Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	Poziom 4	Poziom 5	Poziom 6
Informacje Pracy (Operation Information)					
	Ogólne (General)				
	Obieg 1 (Circuit 1)				
	Obieg 2 (Circuit 2)				
	CWU (DHW)				
	Basen (Swimming Pool)				
	Historia Alarmów (Alarm History)				
	Zużycie Energii (Energy data)				
Konfiguracja Systemu (System Configuration)					
	Opcje Ogólne (General Options)				
		Centralne Ster. (Central Operation)			
	Timer i Harmonogram (Timer and Schedule)				
		Obieg 1 (Circuit 1)			
			Grzanie (Powietrze)(Heating (Air))		
			Typ Timer (Timer Type)		
			Prosty Timer (Simple)		
			Harmonogram (Schedule)		
			Chłodzenie (Powietrze)(Cooling (Air))		
			Typ Timer (Timer Type)		
			Prosty Timer (Simple)		
			Harmonogram (Schedule)		
		Obieg 2 (Circuit 2)			
			Grzanie (Powietrze)(Heating (Air))		
			Typ Timer (Timer Type)		
			Prosty Timer (Simple)		
			Harmonogram (Schedule)		
		Chłodzenie (Powietrze)(Cooling (Air))			
			Typ Timer (Timer Type)		
			Prosty Timer (Simple)		
			Harmonogram (Schedule)		
	CWU (DHW)				
		Typ Timer (Timer Type)			
		Prosty Timer (Simple)			
		Harmonogram (Schedule)			
	Basen (Swimming Pool)				
		Typ Timer (Timer Type)			
		Prosty Timer (Simple)			
		Harmonogram (Schedule)			
	Wyksauj Ustawienia Timera (Delete All Timer Configuration)				

Zawartość menu					
Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	Poziom 4	Poziom 5	Poziom 6
	CWU (DHW)				
		Anty Legionella (Anti Legionella)			
	Basen (Swimming Pool)				
		Zadana Temp. (Setting Temperature)			
	Dodatkowe Grzanie (Complementary Heating)				
		Panel Słoneczny (Solar Combination)			
		Status (Status)			
	Pompa Ciepła (Heat Pump)				
		Tryb Nocny (Night shift)			
	Funkcje opcjonalne (Optional Functions)				
		Funkcje Grzania (Space Functions)			
			Auto. Wł./Wył. Grz. (Heating Auto On/Off)		
			Auto. Grz./Chł. (Auto Heat/Cool)		
	CWU (DHW)				
		Doładowanie CWU (DHW Boost)			
		Praca Awaryjna (Emergency Operation)			
Ustawienia Sterownika (Controller Settings)					
	Nazwy Pomieszczeń (Room Names)				
	Data i Czas (Date and Time)				
		Ustaw Datę i Godzinę (Adjust Date and Time)			
		(Czas Letni (European Summer Time)			
		Strefa UTC (UTC Zone)			
	Ustawienia Ekranu (Screen settings)				
	Wybór Języka (Language selection)				
O Sterowniku (About)					
	Informacje o Systemie (System Information)				
	Informacje Kontaktowe (Contact Information)				

4.6 MENU STEROWNIKA SYSTEMU + TERMOSTATU

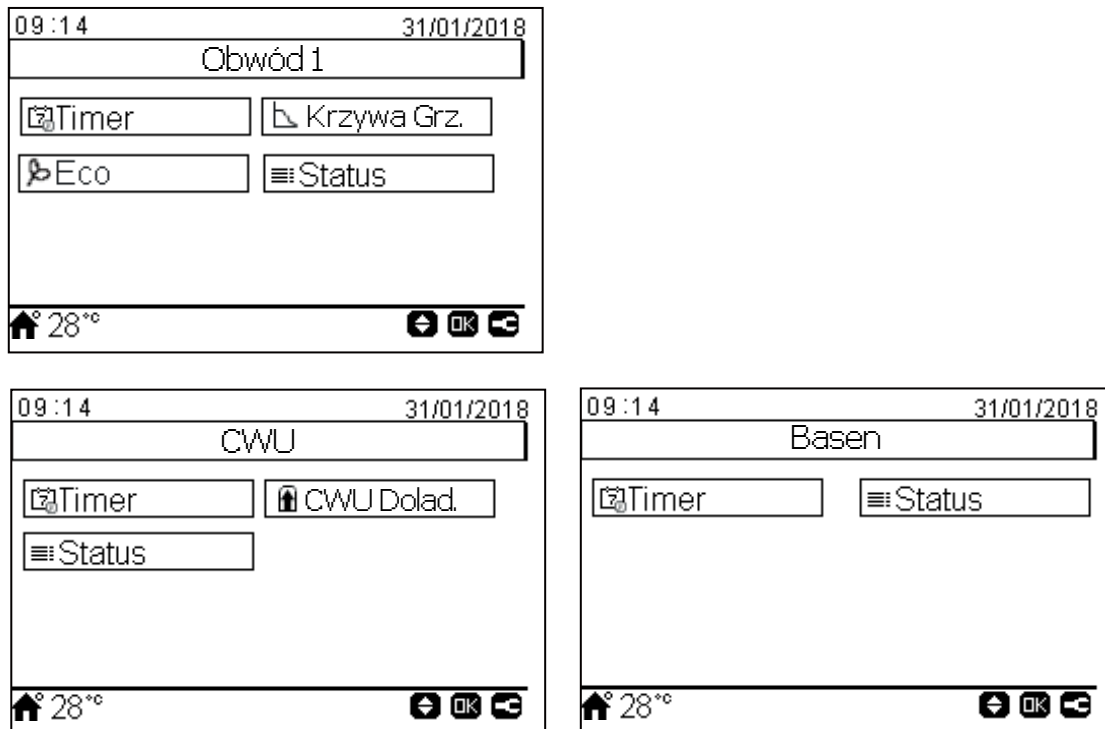
Zawartość menu					
Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	Poziom 4	Poziom 5	Poziom 6
Informacje Pracy (Operation Information)					
	Ogólne (General)				
	Obieg 1 (Circuit 1)				
	Obieg 2 (Circuit 2)				
	CWU (DHW)				
	Basen (Swimming Pool)				
	Historia Alarmów (Alarm History)				
	Zużycie Energii (Energy data)				
Konfiguracja Systemu (System Configuration)					
	Opcje Ogólne (General Options)				
		Tryb Wakacyjny (Holiday Mode)			
		Centralne Ster. (Central Operation)			
	Timer i Harmonogram (Timer and Schedule)				
		Obieg 1 (Circuit 1)			
			Grzanie (Powietrze)(Heating (Air))		
			Typ Timer (Timer Type)		
			Prosty Timer (Simple)		
			Harmonogram (Schedule)		
			Chłodzenie (Powietrze)(Cooling (Air))		
			Typ Timer (Timer Type)		
			Prosty Timer (Simple)		
			Harmonogram (Schedule)		
		Obieg 2 (Circuit 2)			
			Grzanie (Powietrze)(Heating (Air))		
			Typ Timer (Timer Type)		
			Prosty Timer (Simple)		
			Harmonogram (Schedule)		
			Chłodzenie (Powietrze)(Cooling (Air))		
			Typ Timer (Timer Type)		
			Prosty Timer (Simple)		
			Harmonogram (Schedule)		

Zawartość menu					
Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	Poziom 4	Poziom 5	Poziom 6
		CWU (DHW)			
			Typ Timer (Timer Type)		
			Prosty Timer (Simple)		
			Harmonogram (Schedule)		
		Basen (Swimming Pool)			
			Typ Timer (Timer Type)		
			Prosty Timer (Simple)		
			Harmonogram (Schedule)		
		Wyksauj Ustawienia Timera (Delete All Timer Configuration)			
		CWU (DHW)			
		Anty Legionella (Anti Legionella)			
		Basen (Swimming Pool)			
		Zadana Temp. (Setting Temperature)			
		Dodatkowe Grzanie (Complementary Heating)			
		Panel Słoneczny (Solar Combination)			
		Status (Status)			
		Pompa Ciepła (Heat Pump)			
		Tryb Nocny (Night shift)			
		Funkcje opcjonalne (Optional Functions)			
		Funkcje Grzania (Space Functions)			
			Auto. Wł./Wył. Grz. (Heating Auto On/Off)		
			Auto. Grz./Chł. (Auto Heat/Cool)		
		CWU (DHW)			
		Doładowanie CWU (DHW Boost)			
		Praca Awaryjna (Emergency Operation)			
	Ustawienia Sterownika (Controller Settings)				
	Nazwy Pomieszczeń (Room Names)				
	Data i Czas (Date and Time)				
		Ustaw Datę i Godzinę (Adjust Date and Time)			
		(Czas Letni (European Summer Time)			
		Strefa UTC (UTC Zone)			
	Ustawienia Ekranu (Screen settings)				
	Wybór Języka (Language selection)				
	O Sterowniku (About)				
	Informacje o Systemie (System Information)				
	Informacje Kontaktowe (Contact Information)				

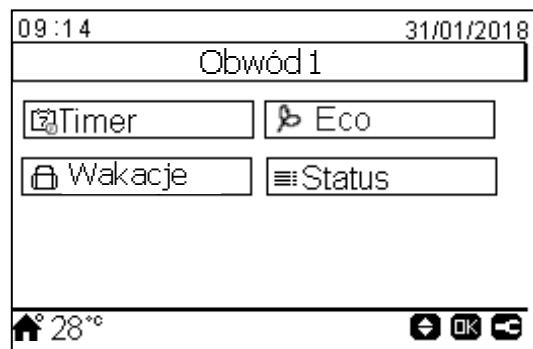
4.7 FUNKCJA SZYBKIEGO DOSTĘPU

Poniższe funkcje szybkiego dostępu są wyświetlane po naciśnięciu przycisku "OK".

4.7.1 Funkcje dla widoku sterownika systemowego



4.7.2 Funkcje dla widoku termostatu pokojowego

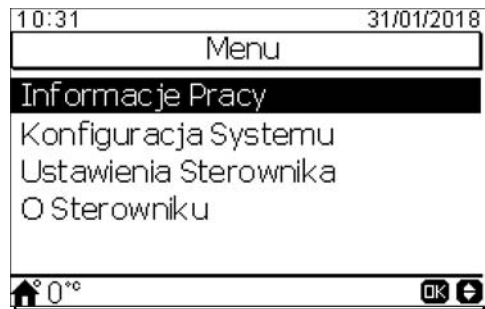


- **Timer:** Menu wyboru prostego programatora lub harmonogramu tygodniowego.
- **OTC:** Menu podglądu wyboru kalkulacji temperatury wody w obiegu (-ach) grzewczych. Dostępne w widoku sterownika systemowego.
- **Eco** / **Komfort:** Wybór trybu Eco/Komfort. Dostępne dla obiegów 1 i 2.
- **Status:** Wyświetla aktualne parametry pracy danego trybu.
- **CWU Doład.:** Uruchamia grzałkę elektryczną zbiornika CWU i pompy ciepła (jeśli możliwa jest praca, aby przyspieszyć pracę podgrzewu CWU). Dostępne tylko dla CWU.
- **Wakacje:** Wybór okresu wakacyjnego do skonfigurowanej daty i godziny powrotu. Dostępne tylko dla obwodu 1 i 2 w widoku termostatu pokojowego.

4.8 MENU

4.8.1 INFORMACJE PRACY

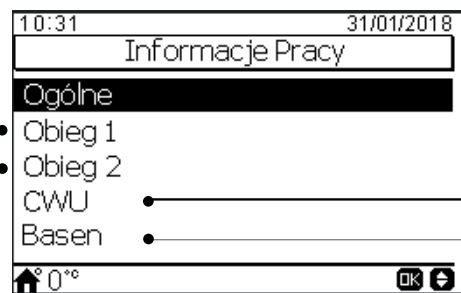
W menu informacji o operacji można znaleźć najważniejsze parametry ustawień systemu oprócz informacji o warunkach pracy.



Szczegółowe informacje o:

- Stanie pracy
- Zadanej temperaturze wody
- Temperaturze zewnętrznej
- Temperaturze zewnętrznej 2
- Temperaturze zewnętrznej średniej
- Temperaturze zewnętrznej średniej 2

1 / 2



Szczegółowe informacje o obiegu 1 i 2:

- Stanie pracy
- Trybie (Eco/Komfort)
- Temperaturze wewnętrznej
- Nastawie temperatury wewnętrznej

Szczegółowe informacje CWU:

- Stanie pracy
- Aktualnej temperaturze
- Nastawie temperatury
- Statusie grzałki elektrycznej
- Pracy grzałki elektrycznej
- Statusie trybu Legionella
- Pracy trybu Legionella

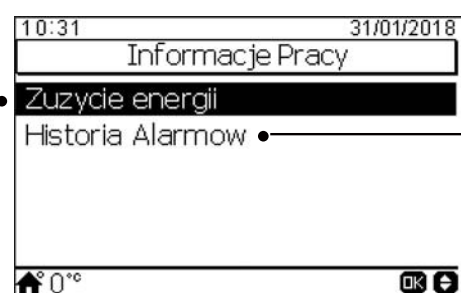
Informacje o Trybie Basenowym:

- Stanie pracy
- Aktualnej temperaturze w basenie
- Zadanej temperaturze

Szczegółowe informacje o zużyciu energii:

- Pobór mocy (całkowita / miesięczna)
- Wydajność (całkowita / miesięczna)
- Reset wartości

2 / 2



Szczegółowe historii alarmów:

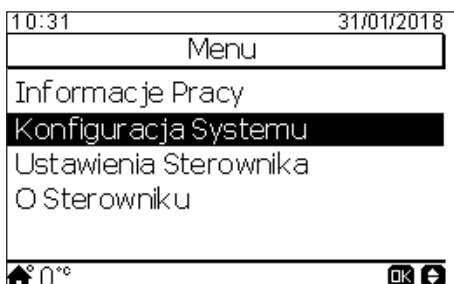
- Lista ostatnio występujących alarmów

10:31 31/01/2018	
Pobór Mocy	< Łącznie >
Ogrzewanie	25 kWh
Chłodzenie	10 kWh
CWU	16 kWh
Basen	10 kWh
Łącznie	61 kWh
0°C	

10:31 31/01/2018		
Historia Alarmów		
15/03/2019	08:14	Alarm 70
10/03/2019	11:40	Alarm 16
0°C		

4.8.2 KONFIGURACJA SYSTEMU

W menu konfiguracji systemu możliwe jest wprowadzenie zmian w ustawieniach funkcjonowania układu.



Opcje ogólne

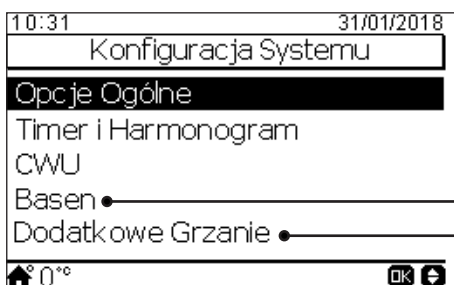
- Tryb Wakacyjny
- Centralne Ster.

Timer i harmonogram

- Obwód 1
- Obwód 2
- CWU
- Basen
- Wyksauj Ustawienia Timera

Opcje CWU

- Anty Legionella



Opcje Basenu

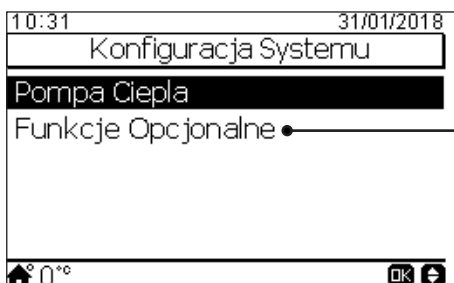
- Zadana Temp.

Dodatkowe Grzanie

- Panel Słoneczny

Opcje Pompy Ciepła

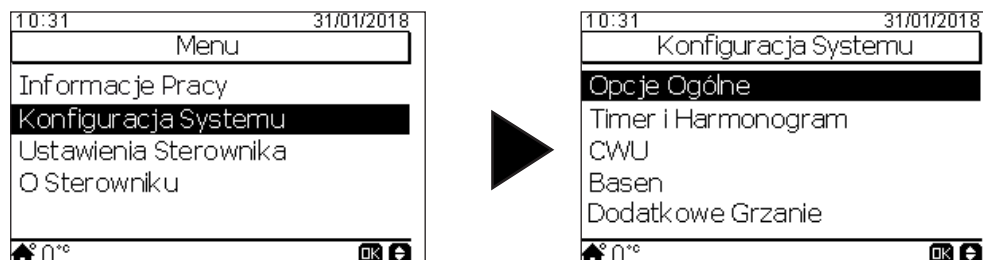
- Tryb Nocny



Funkcje Opcjonalne

- Funkcje Grzania
- CWU
- Praca Awaryjna

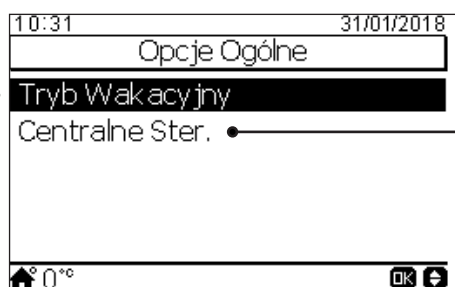
4.8.2.1 Ustawienia opcji ogólnych



Tryb Wakacyjny

Konfiguracja zakończenia okresu wakacyjnego.

- Rok
- Miesiąc
- Dzień
- Czas zakończenia
- Nastawa temperatury
- Wł/Wył trybu



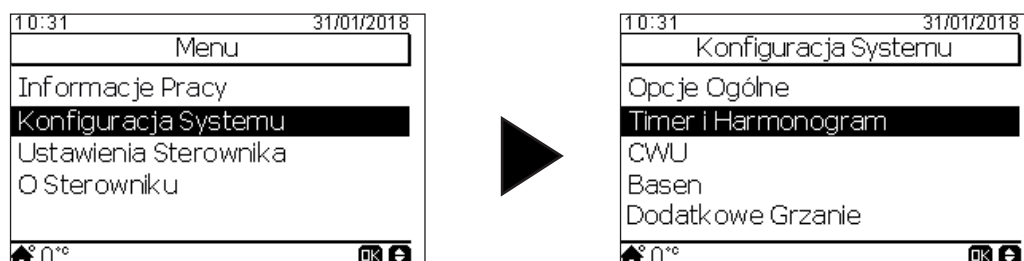
Sterowanie Centralne

- **Typ sterowania:** lokalny, powietrze, woda, pełne. Dostępne przy nieaktywnym trybie kaskadowym.
- Włączenie lub wyłączenie **trybu kaskadowego**, w przypadku połączenia ze sterownikiem kaskadowym.

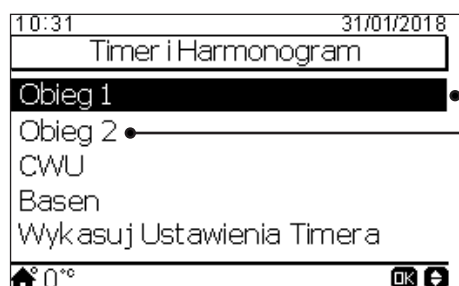
4.8.2.2 Ustawienia timera i harmonogramu

UWAGA

Ustawienia timera są ważne tylko wtedy, gdy odpowiednia strefa jest w stanie WŁĄCZONY podczas wykonywania odpowiedniego programu timera. Przed rozpoczęciem ustawień timera i harmonogramu należy ustawić datę i godzinę w sterowniku.



Wybierz żądany obszar, aby aprogramować funkcję timera lub usunąć konfigurację wszystkich timerów:



- **Grzanie/Chłodzenie (Powietrze):** Ustawienia zegara, aby dostosować temperaturę pokojową. Tylko przy użyciu termostatów pokojowych.
- **Grzanie/Chłodzenie (Woda):** Ustawienia zegara, aby dostosować temperaturę wody w obiegu.

Ustawienia pozwalają na zaprogramowanie dwóch typów programowania czasowego: timer prosty i harmonogram:



► Ustawienia prostego timera

Ustawienie temperatury lub trybu pracy (ECO lub Komfort), które mają być stosowane podczas pracy przez określony czas, po czym tryb powraca do poprzednich ustawień. Ten typ timera nie może być użyty do zmiany stanu pracy z ON na OFF. Można tego dokonać za pomocą ustawień harmonogramu.

Typ timera: Wybór rodzaju timera:

- Wyłączony
- Prosty timer
- Harmonogram

Częstotliwość: Częstotliwość pracy:

- Nigdy
- Raz
- Codzienne
- Weekend
- Dzień Pracy

Czas rozpoczęcia:

Użyj strzałek do ustawienia czasu rozpoczęcia timera

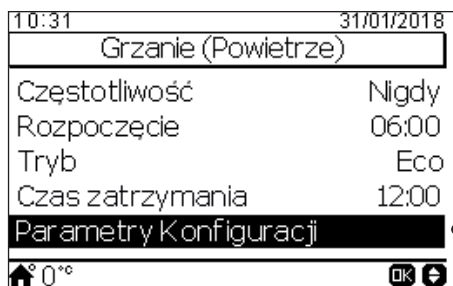


Tryb: Wybór trybu pracy

- Eco
- Komfort
- Ustawienie temperatury: w tej opcji możliwe jest skonfigurowanie temperatura za pomocą klawiszy strzałek. (Tylko kiedy OTC jest ustawione jako STAŁA)

Czas zatrzymania

Użyj strzałek do ustawienia czasu zatrzymania timera



Parametry Konfiguracji

Skonfiguruj temperaturę dla trybu Eco lub Komfort. Dostępne tylko dla ustawień powietrza (Obieg 1 lub 2).

► Ustawienia harmonogramu

Ustawienie temperatury, trybu pracy (ECO lub Komfort) lub zmiana stanu pracy z WŁ na WYŁ na określony czas, po którym tryb powraca do poprzednich ustawień. Ręczna obsługa urządzenia ma priorytet nad ustawieniami harmonogramu.

Typ timera: Wybór rodzaju timera:

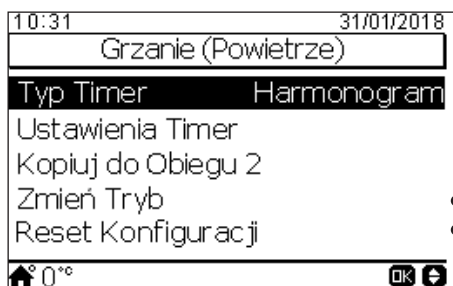
- Wyłączony
- Prosty timer
- Harmonogram

Ustawienia harmonogramu:

Pojawi się nowy ekran konfiguracji. Zobacz wyjaśnienie poniżej.

Kopiuj do Obwód 2:

Istnieje możliwość skopiowania ustawień harmonogramu do obiegu drugiego.



Zmień Tryb: Wybór trybu pracy (tylko Obieg 1 i Obieg 2). W trybie Woda i ustawieniach OTC - STAŁA.

- Tryb (Eco/Komfort)
- Nastawa temperatury

Reset konfiguracji:

Wciśnij OK w celu wykasowania ustawień harmonogramu.

Wciśnięcie „OK” w polu „Ustawienia Timer” powoduje przejście do okna szczegółowej konfiguracji harmonogramu. Aktywne harmonogramy widoczne są w oknie kalendarza tygodniowego.

13:42		31/01/2018			
Obwód 1					
	0	6	12	18	24
Pon	Wył		51°C	Wył	
Wt	Wył		51°C	Wył	
Sr	Wył		51°C	Wył	
Czw	Wył		51°C	Wył	
Pt	Wył		51°C	Wył	
Sb	Wył	Wył			
Nd	Wył	Wył			

W ciągu jednego dnia tygodnia można zaprogramować do pięciu wydarzeń. Mogą być to następujące akcje: WŁ, WYŁ, zmiana trybu (Eco, Komfort) lub zmianę nastawy temperatury. Wciśnięcie „OK” w polu danego dnia pozwala na konfigurację tego dnia tygodnia.

13:42		31/01/2018			
Poniedziałek					
	0	6	12	18	24
Wył			45°		
Od	Do	Status	Nastawianie		
<12:00>	(06:00)	<On>	45		

Programator ze zmianą nastawy temperatury

13:42		31/01/2018			
Poniedziałek					
	0	6	12	18	24
Wył			Eco		
Od	Do	Status	Tryb		
<12:00>	(06:00)	<On>	Eco		

Programator ze zmianą trybu

Naciśnięcie przycisku „Menu” podczas edycji czasu dla danego dnia tygodnia powoduje wyświetlenie menu kopiowania wzoru dziennego do innych dni tygodnia lub pominięcia wybranej linii.

4.8.2.3 Ustawienia ciepłej wody użytkowej

10:31		31/01/2018	
Menu			
Informacje Pracy			
Konfiguracja Systemu			
Ustawienia Sterownika			
O Sterowniku			



10:31		31/01/2018	
Konfiguracja Systemu			
Opcje Ogólne			
Timer i Harmonogram			
CWU			
Basen			
Dodatkowe Grzanie			

Kontrola

- **Wysoka efektywność:** Praca optymalizowana w celu zmniejszenia zużycia energii. Grzałka elektryczna działa tylko powyżej maksymalnej temperatury pracy pompy ciepła.
- **Wysoka prędkość:** Pompa ciepła zostaje przełączona na maksymalną wydajność celu podgrzania zbiornika w najkrótszym czasie.

Anty Legionella

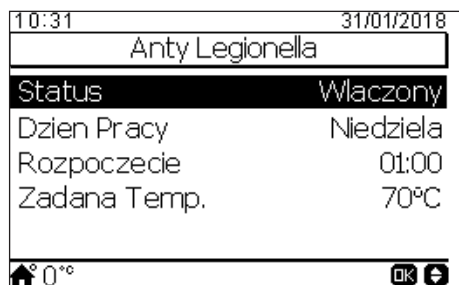
Przegrzanie wody powyżej standardowej nastawy w celu zapobiegnięcia występowaniu bakterii Legionella w układzie CWU. Tryb działa tylko wtedy, gdy grzałka elektryczna zbiornika CWU jest aktywna.

10:31		31/01/2018	
CWU			
Tryb		Standard	
Kontrola		Wys. Efektyw.	
Zadana Temp.		55°C	
Anty Legionella			

Tryb: Dostępny w przypadku aktywnej grzałki elektrycznej CWU (DSW4 pin 3 - ON)

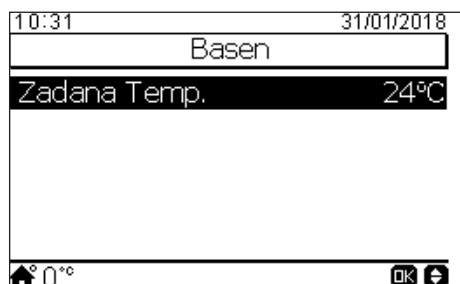
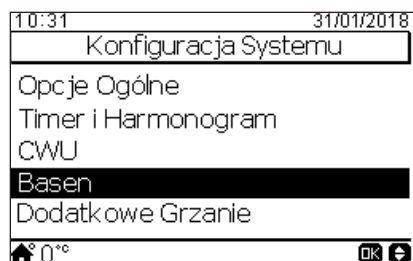
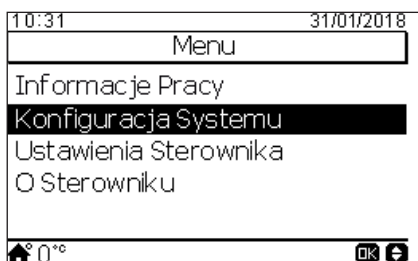
- **Standard:** Tryb podgrzewu wody użytkowej rozpoczyna się, gdy temperatura jest wystarczająca do uruchomienia pompy ciepła. CWU podgrzana jest za pomocą pompy ciepła lub grzałki elektrycznej (jeżeli jest aktywna).
- **Wysokie zapotrzebowanie:** Tryb podgrzewu CWU rozpoczyna się, gdy różnica temperatury wody i temperatury zadanej jest większa niż ustalona różnica. Ciepłą wodę można podgrzewać za pomocą grzałki, pompy ciepła lub kombinacji obu tych urządzeń.

Ustawienia trybu Anty Legionella



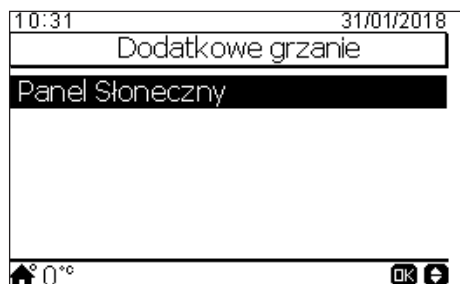
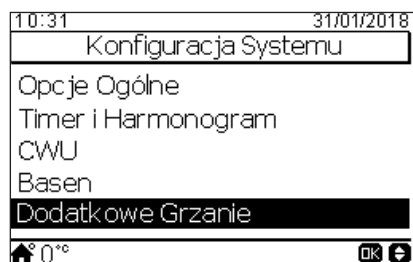
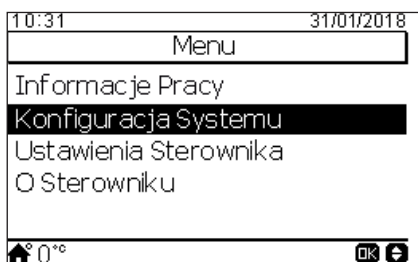
- — Status pracy trybu Anty Legionella - włączony / wyłączony
- — Dzień pracy trybu Anty Legionella
- — Czas rozpoczęcia pracy trybu Anty Legionella
- — Nastawa temperatury trybu Anty Legionella
- — Czas utrzymania nastawionej temperatury

4.8.2.4 Ustawienia trybu basenowego

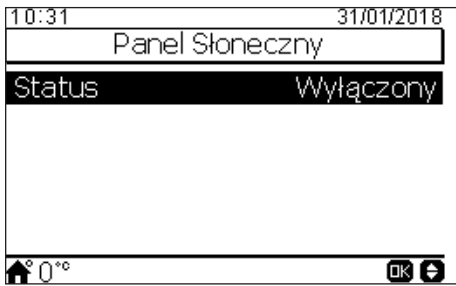


- — Nastawa temperatury trybu basenowego

4.8.2.5 Ustawienia dodatkowego grzania



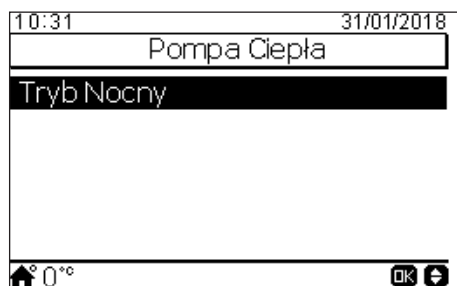
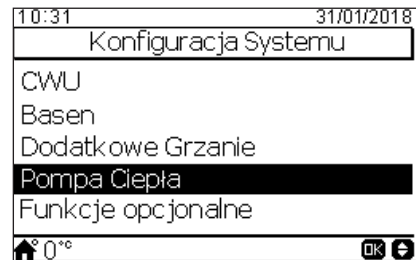
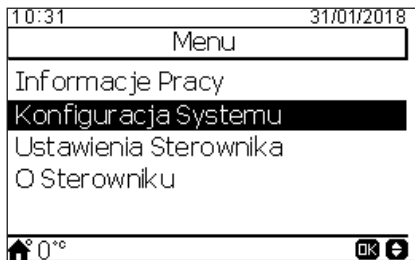
- — Ustawienia panela słonecznego



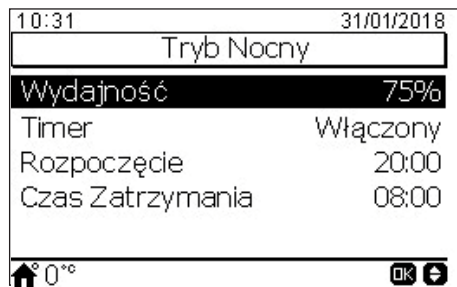
Panel Słoneczny pozwala podgrzać CWU za pomocą słońca kiedy tylko jest dostępne.

- **Wyłączone:** brak zainstalowanego zestawu solarnego.
- **Zapotrzebowanie Mocy:** Alternatywne działanie zasobnika CWU odbywa się przez układ słoneczny lub jednostkę YUTAKI. Wejście solarne może wyłączyć pracę pompy ciepła na cele CWU.
- **Pełna kontrola:** YUTAKI kontroluje działanie systemu solarnego w oparciu o system w odczyty temperatury: CWU jest podgrzewana przez wodę paneli słonecznych lub pompy ciepła.

4.8.2.6 Ustawienia pompy ciepła

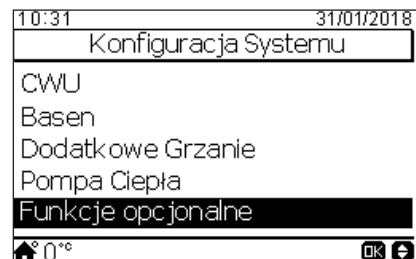
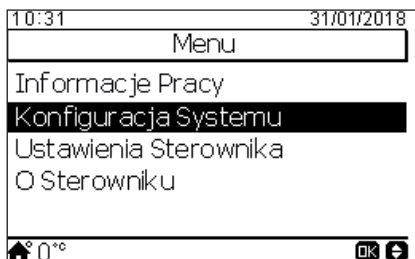


Ustawienia pracy w trybie nocnym



- Współczynnik zmniejszenia wydajności pompy ciepła
- Aktywacja programatora
- Czas rozpoczęcia pracy trybu
- Czas zatrzymania pracy trybu

4.8.2.7 Ustawienia funkcji opcjonalnych

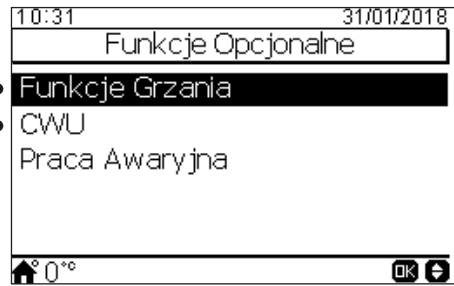


Funkcje grzania

Konfiguracja opcjonalnych funkcji ogrzewania lub chłodzenia pomieszczeń.

Funkcje CWU

Konfiguracja opcjonalnych funkcji CWU.



Konfiguracja pracy w trybie awaryjnym.

Ustawienia funkcji grzania**Grzanie Auto Wł./Wył.**

Automatyczne zatrzymanie pracy ogrzewania jeżeli dzienna, średnia temperatura zewnętrzna poprzedniego dnia jest wyższa niż zaprogramowana Temperatura wyłączenia.

- **Status:** Włącz lub wyłącz automatyczne włączanie ogrzewania.
- **Temperatura wyłączenia:** System jest zatrzymany w przypadku, gdy temperatura zewnętrzna jest wyższa niż temperatura wyłączenia.
- **Różnica wyłączenia:** Różnica temperatur pomiędzy średnią temperaturą zewnętrzną poprzedniego dnia i temperaturą wyłączenia.

**Auto grzanie / chłodzenie**

Dostępne tylko w urządzeniach aktywnym trybem chłodzenia.

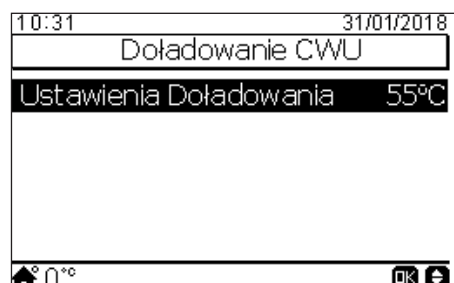
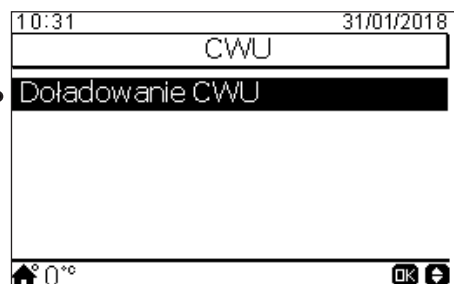
Pozwala na automatyczne przełączanie ogrzewanie i chłodzenie w oparciu o temperaturę zewnętrzną analogicznie jak w trybie Grzanie Auto Wł./Wył.

- **Status:** Włącz lub wyłącz automatyczne ogrzewanie / chłodzenie.
- **Przełącz na temperaturę grzania:** praca przełącza się na ogrzewanie w przypadku, gdy wartość temperatury zewnętrznej jest niższa niż próg przełączenia na ogrzewanie.
- **Przełącz na temperaturę chłodzenia:** praca przełącza się na chłodzenie w przypadku, gdy wartość temperatury zewnętrznej jest wyższa niż próg przełączenia na chłodzenie.

Ustawienia funkcji CWU**Doładowanie CWU**

Jednorazowe podgrzanie zasobnika CWU do ustawionej temperatura doładowania CWU. Ta funkcja jest przydatna w celu pokrycia zczytowego zapotrzebowania na CWU.

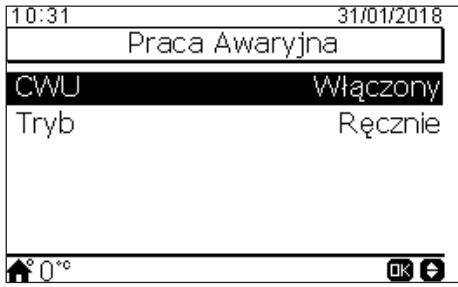
- **Uruchomienie:**
 - Naciśnij (przycisk ulubiony),
 - Otwórz / Zewrzyj styk wejścia nr 6 (ustawienia wejścia 6 dla podgrzewu CWU).
- **Ustawienie doładowania:** ustawienie temperatury CWU dla funkcji doładowania.



Ustawienia pracy awaryjnej

Tryb
Wybór trybu pracy awaryjnej:

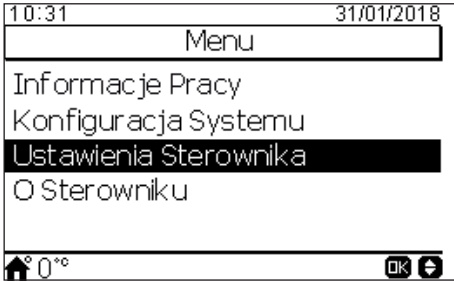
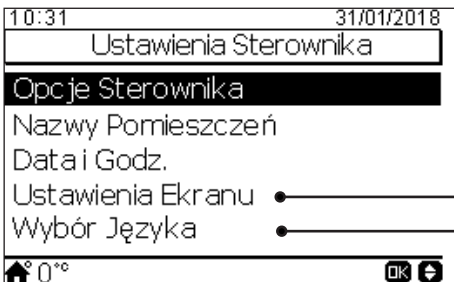
- **Ręcznie:** Tryb awaryjny jest załączany ręcznie (przez DSW4 styk 4 WŁ.). Tryb awaryjny wykorzystuje grzałki elektryczne (ogrzewanie pomieszczenia lub CWU) do zapewnienia wymaganego ogrzewania.
- **Automatycznie:** Tryb awaryjny działa, gdy wystąpi awaria jednostki zewnętrznej i żądanie włączenia ogrzewania pomieszczeń lub CWU jest aktywne.



Włącznie lub wyłącznie trybu awaryjnego dla CWU. Dostępne tylko, gdy grzałka elektryczna zbiornika CWU jest aktywowana.

4.8.3 USTAWIENIA STEROWNIKA

W menu konfiguracji sterownika możliwe jest wprowadzenie zmian w:

Opcje terownika

- Ulubione akcje - Eco/ Komfort, Tryb Nocny, Doładowanie CWU, Timer)

Nazwy pomieszczeń

- Tworzenie lub edytowanie nazw pomieszczeń (stref ogrzewania)

Data i godzina

- Ustawienia daty i godziny
- Ustawienia czasu letniego

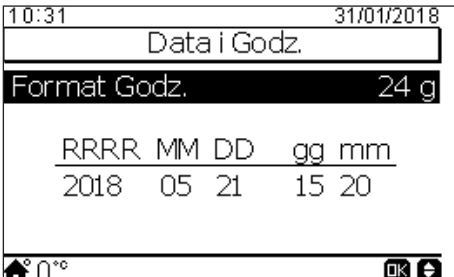
Ustawienia ekranu

- Jasność ekranu
- Czas podświetlenia
- Kontrast
- Jasność przycisku WŁ/WYŁ

Wybrór języka

- Zmiana języka menu

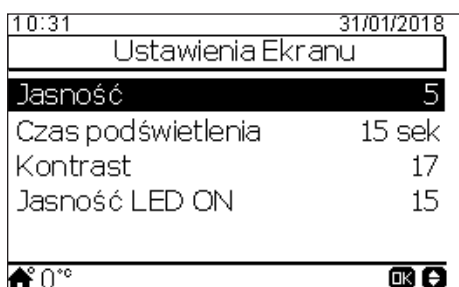
Ustawienia daty i godziny



Ustawienia formatu godziny: 12h / 24h

Ustawienia daty i godziny

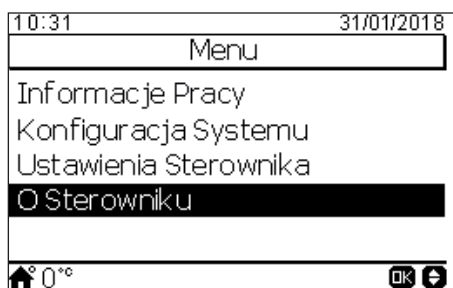
Ustawienia ekranu



- — Jasność ekranu
- — Czas podświetlenia (maksymalnie 30 sekund)
- — Kontrast ekranu
- — Jasność przycisku WŁ/WYŁ

4.8.4 O STEROWNIKU

W menu informacji o sterowniku znajdują się informacje o aktualnym oprogramowaniu i dane kontaktowe.

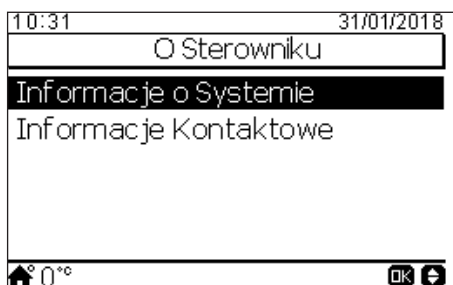


Informacje o systemie

- Typ jednostki
- Wydajność jednostki
- Oprogramowanie sterownika
- Oprogramowanie jednostki wewnętrznej
- Pakiet językowy
- Czynnik chłodniczy

Informacje kontaktowe

- Informacje kontaktowe wprowadzone przez instalatora



HITACHI

© Copyright 2019 HITACHI Air Conditioning Products Europe, S.A.U. – Wszelkie prawa zastrzeżone.

